ĐƠN XIN NHẬP XUẤT CẢNH VIỆT NAM

M3

ANTRAG FÜR EIN- UND AUSREISEVISUM

(für alle internationale Grenzübergänge)

Photo 4x6 (Max)

1. Họ và tên (chữ in hoa):.....
   Name und Vorname (in Blockschrift)
2. Ngày sinh:...../...../.....3. Giới tính: .....
   Geburtsdatum *Geschlecht*
4. Nơi sinh:.....
   Geburtsort
5. Quốc tịch gốc:.....
   Ursprüngliche Staatsangehörigkeit
   Quốc tịch hiện tại:.....
   Jetzige Staatsangehörigkeit
6. Hộ chiếu số:.....
   Reisepass – Nr. .....
   Ngày cấp:..../...../..... Giá trị đến:..../...../.....
   Ausstellungsdatum *Gültig bis*
   Cơ quan cấp:.....
   Ausstellungsbehörde
7. Nghề nghiệp:.....
   Beruf
   Nơi làm việc:.....
   Arbeitsstelle
   Số điện thoại cơ quan:.....
   Dienstl. Telephon - Nr.
8. Địa chỉ cư trú hiện nay: .....
   Ständige Anschrift
   Số điện thoại nhà riêng:.....
   Private Telephon - Nr.
9. Trẻ em cùng đi (họ tên, ngày sinh, quan hệ)
   Mitreisende Kinder (Name u. Vorname, Geburtsdatum, Verwandtschaftsverhältnis)
   .....
   .....
   .....
10. Mục đích nhập xuất cảnh:.....
    Einreisezweck
11. Họ và tên vợ/chồng người Việt Nam (nếu có):
    Name u. Vorname von vietn. Ehegatte (ggf.)
    .....
12. Tên, địa chỉ nơi vào làm việc hoặc thăm (cơ quan, tổ chức hoặc cá nhân) ở Việt Nam:
    Name u. Anschrift von Geschäftspartner oder Verwandten in Vietnam (Behörde, Institution oder Privatperson)
    .....
    .....
    .....
13. Thời gian dự kiến nhập xuất cảnh Việt Nam:
    Geplantes Ein- und Ausreisedatum
    Từ ngày:...../...../.....đến:...../...../.....
    Von *bis*
14. Số lần nhập xuất cảnh: một ☐ nhiều ☐

Anzahl derEin-u Ausreisen:einmalig zweimalig mehrfach

15. Phần dành riêng cho người có gốc Việt Nam:
(Nur für Personen mit vietn. Abstammung)

- Địa chỉ thường trú ở Việt Nam trước khi xuất cảnh:
  .....
- Ngày rời Việt Nam, lý do, hình thức xuất cảnh:
  .....
- Đã về mấy lần:.....Lần gần nhất:.....

Tôi xin cam đoan những điều khai trên đây là đúng sự thật.

Ich versichere, dass die obigen Angaben der Wahrheit entsprechen und richtig sind.

Làm tại.....ngày...../...../.....

Ort *Datum*

Ký tên: .....

Unterschift

<u>Bemerkung</u>: Folgende Unterlagen werden benötigt:

1. Ein Antrag (je Person) mit einem Passphoto

2. Der originale Reisepass

3. Visagebühr in V-Scheck (bitte kein Bargeld)

4. Ein frankierter Rückumschlag

FOR OFFICIAL USE ONLY

Số điện : .....

Ngày :...../...../ .....

Số thị thực: .....

Ngày cấp : ...../ ...../.....